

故国画忆系列

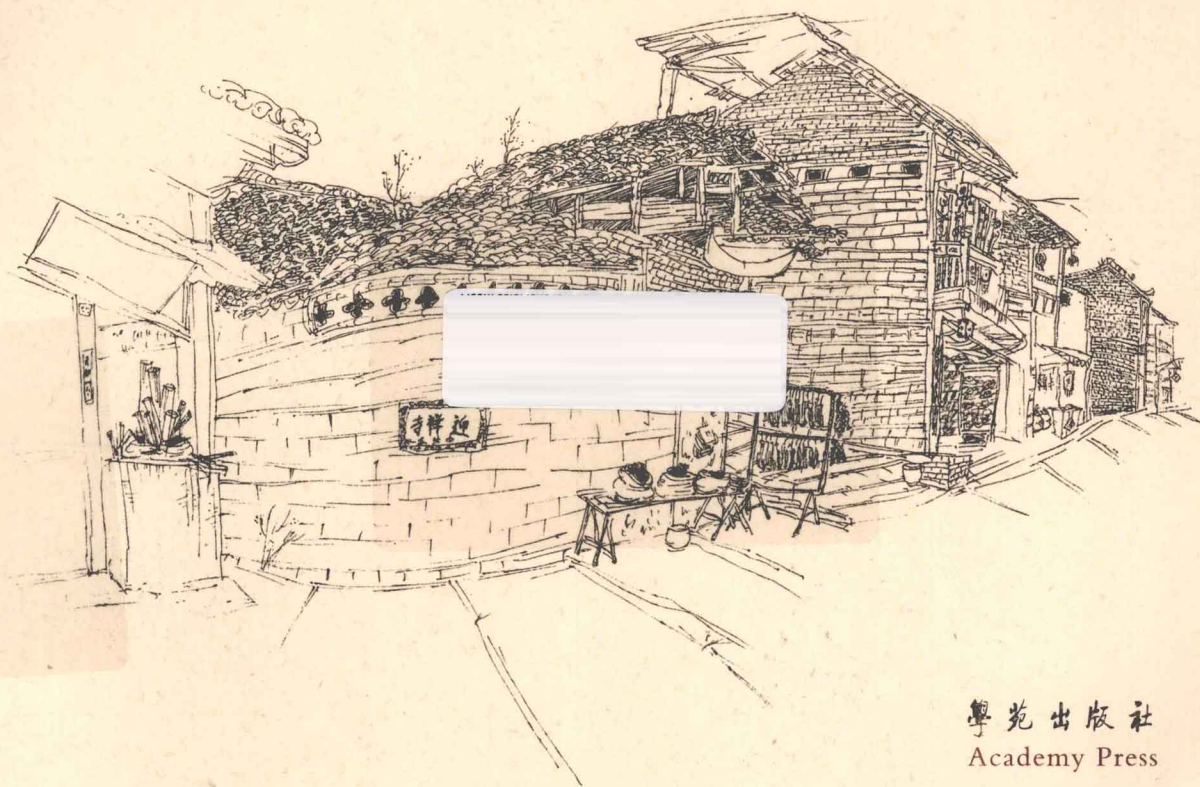
Memory of the Old
Home in Sketches

贵州村乡记忆

Villages in Guizhou

贵州省志愿者协会 编

Compiled by Guizhou Volunteers Association



學苑出版社

Academy Press

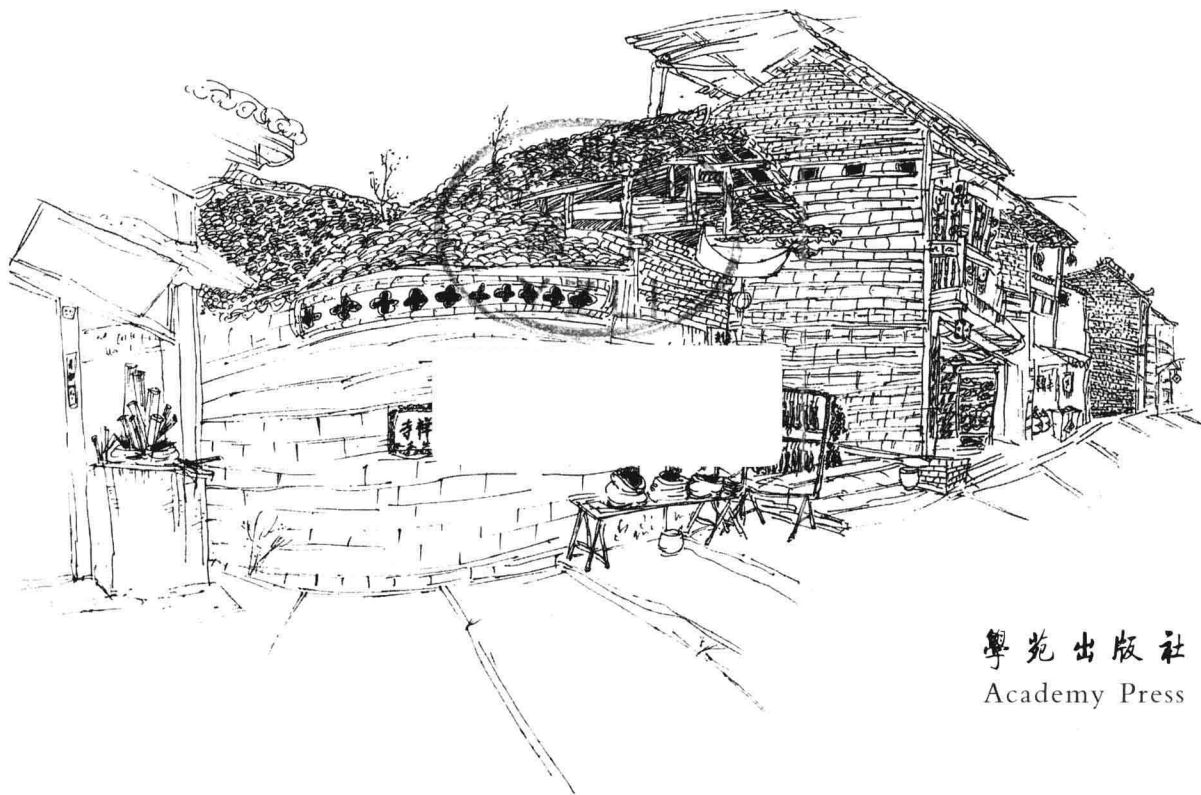
故园画忆系列

Memory of the Old
Home in Sketches

贵州村乡记忆

Villages in Guizhou

贵州省志愿者协会 编
Compiled by Guizhou Volunteers Association



學苑出版社
Academy Press

图书在版编目 (CIP) 数据

贵州村乡记忆 / 贵州省志愿者协会 编 — 北京 : 学苑出版社, 2013.12

(故园画忆系列)

ISBN 978-7-5077-4409-5

I. ①贵… II. ①贵… III. ①绘画—作品综合集—中国—现代 IV. ①J221

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第256743号

出 版 人 : 孟 白

出版发行 : 学苑出版社

社 址 : 北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码 : 100079

网 址 : www.book001.com

电子信箱 : xueyuan@public.bta.net.cn

销售电话 : 010-67675512、67678944、67601101 (邮购)

经 销 : 全国新华书店

印 刷 厂 : 北京彩蝶印刷有限公司

开本尺寸 : 889 × 1194 1/24

印 张 : 7.75

字 数 : 17千字

图 幅 : 87幅

版 次 : 2013年12月第1版

印 次 : 2013年12月第1次

定 价 : 38.00

目 录

序 言

青岩古镇 迎祥寺	6	境 域	54
记忆中的茅草屋	8	念 足	56
母亲般的村庄	10	民族寨	58
朴意古镇	12	院 落	60
状元一角	14	堆	62
石头城	16	居	64
褪色的城门	18	浅 忆	66
交织的记忆	20	美丽乡村	68
迎祥寺一角	22	乡村一角	70
烟雨青岩	24	布依婆的盼望	72
古镇街角	26	后续的薪火	74
背篋儿	28	桶·小酣	76
古镇藏石馆	30	记 忆	78
浪尖上的痕迹	32	线	80
古镇老街	34	乡村情怀	82
青岩南大街	36	三 月	84
尘封的记忆	38	老伙伴	86
古镇老屋	40	乡 恋	88
古镇商铺	42	砂锅寨	90
古镇南门内	44	角 落	92
定广门	46	伴 随	94
石板镇	48	丙安古镇(1)	96
镇山村	50	丙安古镇(2)	98
小 桥	52	石阡万寿宫	100

回家路	102	镇远古镇 (3)	142
苗王城	104	麻江小景	144
家旁的老木屋	106	天下第一侗寨	146
灶 台	108	西江千户苗寨	148
石板的韵律	110	苗族风情街	150
屯 堡	112	千户苗寨	152
岜沙村	114	郎德上寨	154
岜沙印象	116	地坪风雨桥	156
侗族风雨桥	118	肇兴风雨桥	158
岜沙农家	120	堂安寨	160
岜沙人家	122	最美人家	162
岜沙民居	124	肇兴秋收	164
侗家楼	126	肇兴风韵	166
小黄一角	128	黎平侗乡	168
小 黄	130	水畔部落	170
小黄侗寨	132	槟榔湖布依“六月六”	172
高增侗寨	134	小岩脚布依楼	174
相 随	136	天生桥布依农寨	176
镇远古镇 (1)	138	杜鹃湖边的旧房	178
镇远古镇 (2)	140		

Contents

Preface

Qingyan Ancient Town, Yingxiang Temple	6	Small Bridge	52
Cottage in Memory	8	Magic Area	54
Motherly Village	10	Bobie' Shoes	56
Ancient Town of Simplicity	12	Ethnic Village	58
A Scene of Champion	14	Courtyard	60
Stone Town	16	Stack	62
Faded Gate	18	Live	64
Intertwined Memory	20	Faint Memory	66
Yingxiang Temple	22	Beautiful Country	68
Qingyan in smog and rain	24	Countryside Scene	70
Ancient Town's Street Corner	26	Buyi Grandma's Expectation	72
Back Basket	28	Continuous Fire	74
Qingyan Ancient Town Stone Museum	30	Bucket. Good Rest	76
Trace in the Billow Peak	32	Memory	78
Old Street in Ancient Town	34	Thread	80
Qingyan Southern Street	36	Countryside Emotion	82
Sealed Memory	38	March	84
Qingyan Sketch	40	Old Partner	86
Shops in the Ancient Town	42	Country Love	88
South Gate of the Ancient Town	44	Shaguo Village	90
South Gate, Dingguang	46	A Corner	92
Slate Town	48	Accompany	94
Zhenshan Village	50	Bing'an Ancient Town(1)	96
		Bing'an Ancient Town(2)	98

Shiqian Longevity Palace	100	Zhenyuan Ancient Town(3)	142
On the Way Home	102	Majiang Sketch	144
Miaowang Town	104	World's First Dong Village	146
Old Cottage Home	106	Thousands of Miaozhai in Xijiang	148
Hearth	108	Distinctive Streets of the Miao Ethnic Group	150
The Rhythm of Slate	110	Thousands of Miaozhai	152
Tunpu	112	Langdehang Village	154
Basha Village	114	Diping Wind and Rain Bridge	156
Basha Impression	116	Zhaoxing Wind and Rain Bridge	158
Wind and Rain Bridge of the Dong Ethnic Group	118	Tang An Village	160
Households of Basha	120	The Most Beautiful Family	162
Basha Houses	122	Harvest of the Fall in Zhaoxing	164
Basha Village	124	Charm of Zhaoxing	166
Dong Tower	126	Liping Dong Village	168
A Scene in Xiao Huang	128	Ethnic Tribes	170
Xiao Huang	130	Binglang Lake of Buyi "June 6"	172
Xiao Huang Dong Village	132	Small Rock Foot Buyi Tower	174
Dong Village in Gaozeng	124	Tianshengqiao Buyi Village	176
Accompany	136	Old Cottage Beside Azalea Lake	178
Zhenyuan Ancient Town(1)	138		
Zhenyuan Ancient Town(2)	140		

序 言

当我收到“故园画忆系列”的《贵州村乡记忆》样书时，眼前不禁一亮。书中有关贵州清新朴实的山寨风貌、历史悠久的文化遗迹、丰富多元的民族建筑等作品，无一不在对我们叙述着过去动人而温煦的故事和传说。正是依靠着这些将过去与现代联系在一起的风俗民情，历史文化所积淀下来的建筑、景观、古旧器物，我们寻找到了自己的文化之根和获得了自己的文化认同。我们不仅仅是在怀旧，更是通过对传承下来的文化加以继承和发扬，以表达我们的乡土之恋与怀古之情。

感谢这一活动的组办方将贵州高校美术院系的师生所创作的有关贵州民族民间特色的历史风物的艺术作品汇集成册。感谢学苑出版社孟白社长对贵州“故园”系列选题的独到眼光，能够全力支持将这些作品编辑出版。我认为《贵州村乡记忆》主题鲜明，内容丰富。以版画、素描、速写、白描等手法来创作有关贵州题材的黑白画，使年轻的艺术家人能充分挥自己的创作才华，使作品产生具有强烈的艺术视觉效果。素描、速写、白描和版画的创作既对艺术功底有很高的要求，又需要创作者有自己独特的创作构思和意图。这些年轻的艺术家在黑与白之间表现源远流长的历史文化，在黑白之间描绘韵味十足的古镇村落，在黑白之间表达对故土和家园的眷念和深情！全书以图配文，以文释图，图文并茂，相得益彰。

我欣喜地发现，《贵州村乡记忆》中的作品基本上反映和表现了最具贵州多元民族特色的山寨村落和城邑风貌。这些青年艺术家们从不同的视觉，以不同的黑白艺术形式，但以同样对家园所倾注的感情，表现了黔东南侗族风雨楼景观、沙村苗寨、青岩古镇的历史遗迹，等等。这些丰富多彩、美不胜收的画面，激起我们对贵州，对故乡的热

爱。这些青年艺术家在创作中所捕捉到的竹编、背篓、竹篮、簸箕等无不渗透着自然和乡土气息的民俗民间工艺品，也激发了我们质朴归真、回归传统的渴望。

神奇的贵州孕育着艺术家取之不尽，用之不竭的创作资源和题材。在20世纪七八十年代改革开放之初，贵州就涌现出了一批斐声中外画坛的中青年艺术家，如董克俊、蒲国昌、尹光中、范新林、曹琼德等。他们的作品走出了大山，走向了世界，为贵州在外的艺术影响作出了贡献。时至今日，贵州新一代艺术家在成长，“小荷才露尖尖角，早有蜻蜓立上头”。通过评选和出版有关贵州题材的艺术作品，宣传了贵州，发现了艺术人才，名至实归，功德无量。

王六一
亚太动漫协会秘书长
中国版权协会副理事长

Preface

I was astonished when I received the sample of *Memories in Guizhou Villages*, one book of the series of *Memory of the Old Home in Sketches*. The pure and simple villages, the historic cultural relics, and the rich, diverse buildings attest to the touching, warm stories and legends of Guizhou. Relying on those folk customs connecting the past with today, the buildings, scenery, and ancient artifacts of history, we find the roots of our own culture and seek recognition for our culture. We do not just remember past times; we also inherit and promote the old culture to express our affection for hometowns and old times.

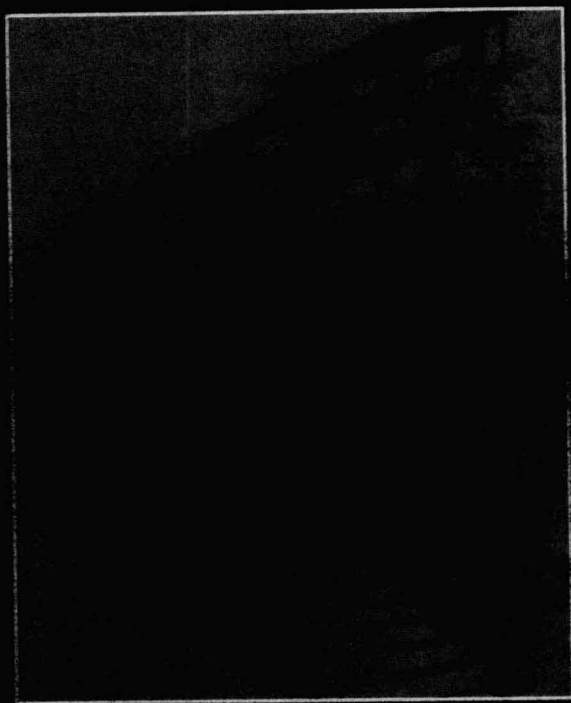
We appreciate the organizer compiling works of art about the folk history and scenery depicted by teachers and students from fine art colleges and departments of the University of Guizhou into an album. We are grateful for the unique insight of Meng Bai, president of the China Academy Press, for the Guizhou books of the series named *Memory of the Old Home in Sketches* and his great support for the publication of these works. In my opinion, *Memories in Guizhou Villages* has a distinct theme and rich content. The black-and-white views of Guizhou presented in woodcut, line drawing, pencil sketch, and ink-brush-style line drawing, etc. allowed young artists to utilize their creative talent and make the works stronger in artistic, visual effect. These works require both high artistic skills and unique imaginative creativity. These young artists have drawn the charming ancient villages in black and white to express the long historical culture and their affection for their hometown! The book interprets with text and figures in a complementary way.

I am delighted that *Memories of Guizhou Villages* strongly reflects the Guizhou minority style of ancient villages and cities. The young artists demonstrate the historical relics of wind-rain buildings, Shacun Village and Miao Village, and Qingyan Ancient Town with the same affection from

different perspectives in different black-and-white artistic forms. These colorful, beautiful paintings arouse our enthusiasm for Guizhou – our hometown. The bamboo woven ware, pack basket, bamboo basket and dustpan captured during their creation by these young artists are permeated with natural and rustic folk art and craft, and inspire us to return to simplicity and tradition. Magical Guizhou provides endless creative resources and themes for artists. At the beginning of reform and opening, the 1970s to 1980s, a group of renowned young and mid-aged artists appeared in Guizhou, such as Dong Kejun, Pu Guochang, Yin Guangzhong, Fan Xinlin, and Cao Qiongde etc. Their works are presented to the world and have made a contribution to the artistic influence of Guizhou to outside world. Now, a new generation of artists has grown up in Guizhou. “Dragonflies have already stood on top of the new buds of the lotus”. The evaluation and publication on Guizhou-themed works of art have promoted Guizhou and discovered art talents. It is a truly meritorious deed and justly deserves its good reputation!

Wang Liuyi

Secretary-General, Asia Pacific Association of Animation
Vice President, Copyright Society of China



作者: 任炜
创作地点: 贵阳 花溪
所在院校: 贵州民族大学美术学院
Author: Ren Wei
Location: Huaxi, Guiyang
School: Guizhou Minzu University, Fine Arts College



青岩古镇迎祥寺

青岩古老的街道上，虽然有现代商品的点缀，但仍掩盖不住其历史所积淀下的味道。尤其是其中的一些寺庙，更是凸显了其古镇的“古”。

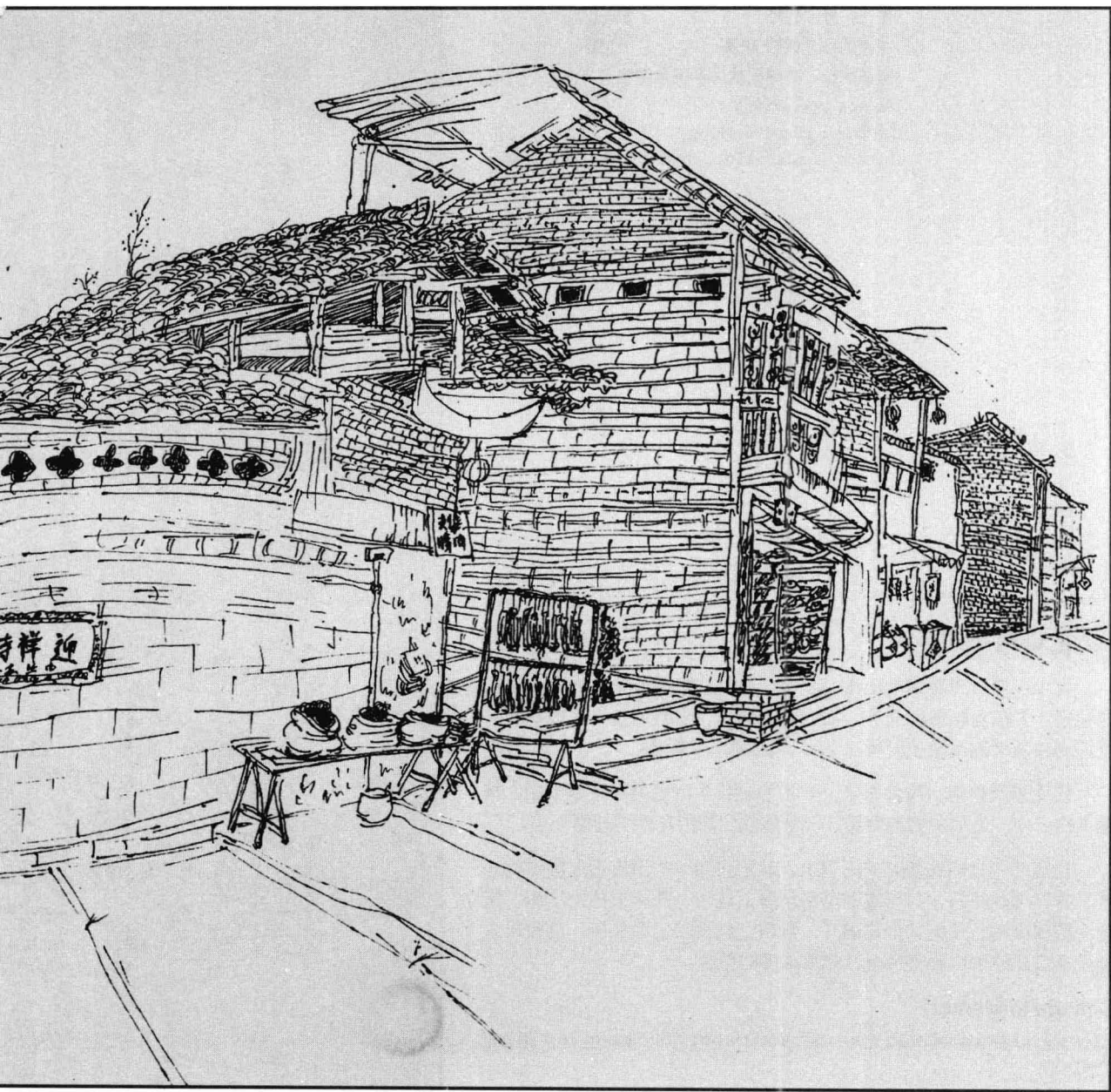
迎祥寺，在青岩镇南街。始建于明天启元年（1621年），始建者为智安法师。清道光五年（1825年）重修，补造两厢、韦驮殿、牌坊及围墙。后有地方豪绅集资在迎祥寺前旁建一小阁，供奉道教斗姆神；乡民遂将迎祥寺俗称为“斗姆寺”。

迎祥寺于1990年进行修葺。现有殿宇三重，建筑精美，风格古朴。前面一重是两层楼宇，下为弥勒殿，上为灵官殿。第二层为大雄宝殿，两侧层为观音殿，左侧为药师殿，右边为地藏殿。

迎祥寺现存墓塔二十余座。其中开山和尚智安的墓塔在青岩镇外里许的山麓，塔毁碑碣犹存，惜年久石质风化，但“开山和尚智安”几个字，尚依稀可辨。

Qingyan Ancient Town, Yingxiang Temple

Yingxiang Temple, on South Street, Qingyan Town, founded in 1621 during the Ming Dynasty Tianqi reign era, was built by Master Zhi An and restored during the Qing Dynasty (1644-1911). Later, the local gentry raised funds to build a small structure next to the temple to worship the Taoist deity Dou Mu; thus Yingxiang temple is commonly known as "Dou Mu Temple".



作 者：杨雄

创作地点：贵阳 花溪

所在院校：贵州民族大学美术学院

Author: Yang Xiong

Location: Huaxi, Guiyang

School: Guizhou Minzu University, Fine Arts College



记忆中的茅草屋

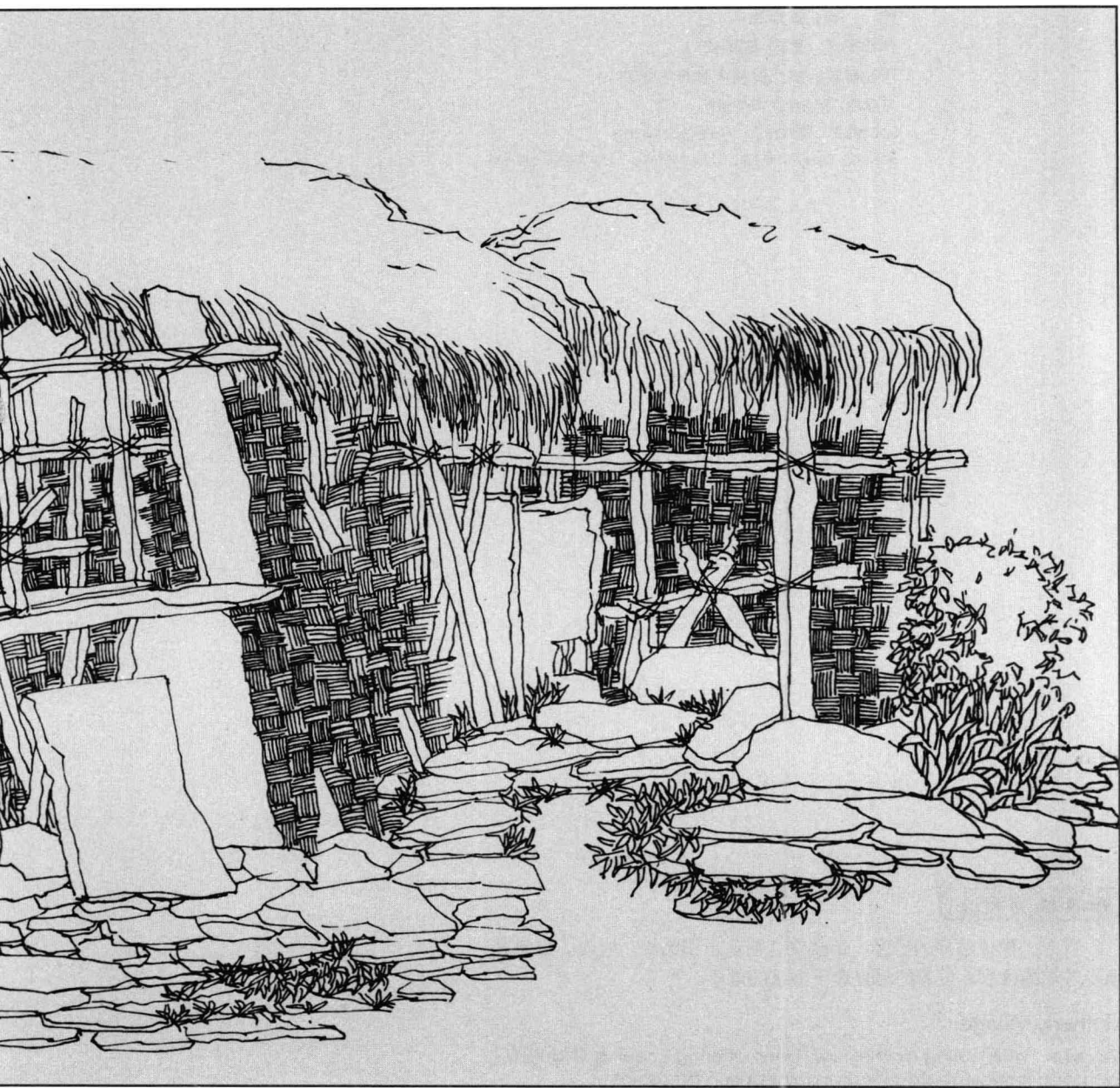
在中国五千年璀璨的历史文化中，她是历史原野上一面永不生锈的镜子，发出古铜般的光亮，不管沧海桑田，依然闲情自在地在稻浪麦涛间映照着源远流长的华夏文明，她就是茅草屋。

它能遮风挡雨，简单易建，朴素的农耕生活里离不开茅草屋，在翠鸟白云中，恰似田园的背景，一种悠然宁静的自然美迎面扑来。

勤劳的先民们在葱茏的田野上，从地表向下挖出方形或圆形的穴坑，将捆绑的树枝、凉席或稻草沿坑壁围成墙，简陋地抹上草泥，屋顶上搭些草木，从此，他们离开了洞穴，创造安定的住所。这便是人类最早搭建的用以躲避风雨、禽兽灾害的屋舍。

Cottage in Memory

Country houses sheltered from rain and beasts have been kept in our memory.



作 者：张春燕

创作地点：贵阳 花溪 青岩

所在院校：贵州民族大学美术学院

Author: Zhang Chunyan

Location: Qingyan, Huaxi, Guiyang

School: Guizhou Minzu University, Fine Arts College

母亲般的村庄

青岩，像位慈祥的母亲，承载悠久的欢声和笑语，同时，也一并承受苦难的磨砺。古老的楼是埋下泪水的雨伞。

Motherly Village

Qingyan, like a caring mother, has been offering cheer and laughter for a long time while still suffering pains during hardships.